

# BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen  
Gemeinden des Amtes Bornhöved  
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

**Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99**

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2**

## JUZ Bornhöved

Neues aus dem JUZ Bornhöved:

### Geänderte Öffnungszeiten und das Angebot der Hausaufgabenbetreuung!

Das JUZ Bornhöved hat seit dem 01.02.2025 neue Öffnungszeiten. Ab sofort ist das JUZ von Montag bis Freitag von 14 bis 20 Uhr geöffnet. So haben alle Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit, auch nach der Schule direkt ins Jugendhaus zu kommen, sich zu entspannen, ihre Freunde zu treffen oder an einem vielfältigen Angebot teilzunehmen. Ein besonderes Highlight ist die Einführung unserer neuen Hausaufgabenbetreuung. Diese findet montags bis freitags von 14 bis 15

Uhr statt. In dieser Zeit steht unser Jugendhausleiter Mirco bereit, um die schulischen Aufgaben zu unterstützen, wobei diese bei einer angenehmen Atmosphäre sich gegenseitig austauschen und gemeinsam lernen können. Es handelt sich hierbei aber nicht um Nachhilfeunterricht. Die Kinder und Eltern sind für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Hausaufgaben nach wie vor selbst verantwortlich. Die Teilnahme ist kostenlos.



## Gemeinde Tensfeld

### Vogelschießertreffen

Unser diesjähriges Kindervogelschießen findet am 13. und 14. Juni statt. Mit dem nächsten Treffen am Donnerstag, den 27.02. um 19 Uhr im Uns Huus starten die gemeinsamen Vorbereitungen. Dieses Mal werden sich Teams um die Organisation einzelner Bereiche kümmern. Kommt in eines der Teams und helft mit, ein schönes buntes Dorffest auf die Beine zu stellen!



## FF Tensfeld

### Karten- und Knobelabend

Zu unserem Karten- und Knobelabend am 08.03. in „Uns Huus“, laden wir alle Feuerwehrfreunde die Lust am Spielen haben, herzlich ein. Wir freuen uns mit euch einen netten Abend verbringen zu dürfen. Einlass ist ab 18:30 Uhr, Beginn der Spiele 19:00 Uhr. Eintrittspreis liegt bei 10,00€ pro Spieler

Eure Freiwillige Feuerwehr Tensfeld

# RUND UM'S HAUS SERVICE STOCKSEE

- HAUSMEISTERTÄTIGKEITEN
- GRÜNLANDPFLEGE
- OBJEKTBETREUUNG
- ERDARBEITEN
- UND VIELES MEHR

☎ 0171/493 58 91 [rundumshaus-service@web.de](mailto:rundumshaus-service@web.de)



Haushaltshilfe &  
Reinigung

Linke GbR



- Haushaltsreinigung
- Gewerbereinigung
- Treppenhausreinigung
- Komplettbetreuung

Jetzt  
Termin  
sichern

[info@linke-hgs.de](mailto:info@linke-hgs.de)

Tel: 01522/ 7266420

Täglich | Wöchentlich | Individuell

## Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp  
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27  
e-mail: [info@amt-bornhoeved.de](mailto:info@amt-bornhoeved.de) • [www.amt-bornhoeved.de](http://www.amt-bornhoeved.de)

**Öffnungszeiten der Amtsverwaltung**  
Mo. 13.30-17.30 Uhr • Di. geschlossen • Mi. 8.30-12.00 Uhr • Do. 8.30-12.00 Uhr • Fr. 8.30-12.00 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung • Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr • Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr • Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.  
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes [www.amt-bornhoeved.de](http://www.amt-bornhoeved.de) unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

**Amtsleiter:** Sven Plucas ..... Tel. 90 77 - 0  
**Gleichstellungsbeauftragte:** Merle Kruck ..... Tel. 90 77 - 96

### Wichtige Rufnummern

<b>Notruf</b> ..... 1 10	<b>Notruf Wasserwerk</b> 91 98 10
<b>DRK-Sozialstation Bornhöved</b> ..... 65 51	<b>Sventana-Schule</b>
<b>AWO-Sozialstation Trpk.</b> ..... 41 42	<b>Gemeinschaftsschule</b> ..... 74 24
<b>Schiedsamt für Bornhöved</b>	<b>Grundschule</b> ..... 72 75
<b>Karin Hüls</b> ..... 65 41	<b>Richard-Hallmann-Schule:</b>
<b>Für Trappenkamp:</b>	Gablonzener Straße ..... 9 14-200
<b>Jürgen Utermark</b> ..... 983 61 00	<b>Grundschule Trappenkamp mit</b>
<b>Vertreterin</b>	<b>Förderzentrumsteil:</b>
<b>Christine Neumann</b>	Grundschule ..... 9 14-300
..... 0176-56 84 69 08	OGS ..... 9 14-400
	Gablonzener Straße 42

**Gem. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister,**  
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,  
e-mail: [buergmeisterkrusebornhoeved@gmx.de](mailto:buergmeisterkrusebornhoeved@gmx.de)

**FamBüro-Beratungsz. Bornhöved** Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711  
**Öffnungszeiten Sekretariat:** Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr  
**Erziehungs- u. Familienberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenk.:** Offene Sprechst. Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebiume  
**Pflegestützpunkt:** Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr  
**Suchtberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenkamp:** Am Markt 9c:  
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr  
**Schuldnerberatung:** Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung  
**Servicebüro Kindertagespflege:** jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr  
**Schwangereberatung, Konfliktberatung:** nach Vereinbarung  
**Eltern- und Babysprechstunde:** jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr  
**Fachberatung gegen sex. Gewalt:** nach Vereinbarung  
**Behördenlotse:** ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, [belo-segeberg@diakonie-ps.de](mailto:belo-segeberg@diakonie-ps.de)  
**Wohnungsnotlagenberatung:** offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr  
**Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c:** jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

**Gemeinde Trappenkamp** Bürgermeister Harald Krille - [www.trappenkamp.de](http://www.trappenkamp.de)  
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung ..... 91 41 16  
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18  
**Gemeindewerke Trappenkamp** (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)  
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17  
[www.gemeindewerke-trappenkamp.de](http://www.gemeindewerke-trappenkamp.de)  
**Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr.** ..... 01 72 - 9 73 33 35  
**Störungs- und Servicenummer Strom** ..... 04106 - 6489090  
**Jugendzentrum Trappenkamp** ..... 9 14-145  
**Gemeindebücherei Trappenkamp** ..... 9 14-143  
**Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten:** Mo. 09.00-12.00 Uhr  
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr  
**Kleiderkammer Trappenk.** Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr ..... 0172-7189105  
**Sportzentrum Trappenkamp** ..... 2717  
**Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)**  
im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29  
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr • freitags 14.00 - 17.00 Uhr  
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)  
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

## Taxiruf Matzen

Rund um die Uhr.

Ob Krankentransporte - Dialysefahrten - Rollstuhltransporte -  
Fernfahrten - Flughafentransfer - Einkaufsfahrten

**Stolpe**  
(043 26) **2444**

## RESTAURANT

# RHODOS

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

Inh. Miriam Pappas

### Unsere Öffnungszeiten:

Sonn- und Feiertage von 11.30-14.00 und 17.00-23.00 Uhr

Montag - Samstag von 17.00-23.00 Uhr

Dienstag ist Ruhetag

**Wir freuen uns auf euch  
Familie Pappas**

**Bahnhofstr. 4 in 24326 Ascheberg • Tel. 0 45 26 / 309 609**

# Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.  
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

## Kurz und Knapp ...

aus Ihrer  
Amtsverwaltung

### Wussten Sie schon, .....

• dass es in der Amtsverwaltung ein Fundbüro gibt?

Hier können Sie verlorene Dinge anfragen, abholen oder auch abgeben. Es gibt viele Fundsachen guter Beschaffenheit, die einfach nicht abgeholt werden. Oder schauen Sie auf unsere Homepage unter [www.amt-bornhoeved.de](http://www.amt-bornhoeved.de) unter

**Bürgerservice und Politik / Fundbüro.** Hier finden Sie eine Aufstellung der Fundsachen (Diese beinhaltet jedoch nicht die Fundsachen der VKP).

Die VKP gibt ihre Fundsachen aus den Bussen im Fundbüro ab. Die in einem Monat gesammelten Gegenstände werden am Anfang des Folgemonats abgegeben.

Der Fund von Fahrrädern ist dem zuständigen Fundbüro mitzuteilen.

Wird das eigene Fahrrad vermisst, nehmen Sie ebenfalls gerne mit dem Fundbüro Kontakt auf.

Fahrräder, die sich noch in einem guten Zustand befinden und nicht abgeholt worden sind, werden versteigert. Fahrradversteigerungen finden erst statt, wenn sich ausreichend Fahrräder angesammelt haben.

## Haushaltssatzung der Gemeinde Trappenkamp für das Haushaltsjahr 2025

Aufgrund des § 77 der Gemeindeordnung sowie § 25 Grundsteuergesetz und § 16 Gewerbesteuergesetz wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 30.01.2025 - und mit Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde - folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird

1. im <b>Ergebnisplan</b> mit einem Gesamtbetrag der Erträge auf einem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf einem Jahresüberschuss von einem Jahresfehlbetrag von	<b>EUR</b> <b>15.319.800</b> <b>17.074.400</b> <b>1.754.600</b>
einer Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage nach § 26 Absatz 1 Satz 2 GemHVO zum Haushaltsausgleich	<b>0</b>
einem Jahresergebnis unter Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage	<b>-1.754.600</b>
2. im <b>Finanzplan</b> mit einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	<b>14.652.200</b> <b>14.234.900</b>
einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	<b>10.043.500</b>
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	<b>11.823.500</b>

festgesetzt.

### § 2

Es werden festgesetzt:

1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	<b>7.700.000 EUR</b>
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	<b>2.790.000 EUR</b>
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	<b>0 EUR</b>
4. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf	<b>50,4 Stellen</b>

### § 3

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nach § 25 Grundsteuergesetz und § 16 Gewerbesteuergesetz wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A)	<b>404 %</b>
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	<b>563 %</b>
2. Gewerbesteuer	<b>380 %</b>

### § 4

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen sowie Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder

Eingehung der Bürgermeister seine Zustimmung nach § 82 der Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 3.000 EUR.

### § 5

- (1) Im Ergebnisplan werden die Erträge und Aufwendungen eines Teilplanes (= Produkt) nach § 20 Absatz 1 der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik (GemHVO-Doppik) zu einem Budget verbunden.
- (2) Abweichend von Absatz 1 werden die Erträge und Aufwendungen der nachstehend aufgeführten Teilpläne (= Produkte) jeweils zu einem Budget verbunden:
  - a) Gemeindeorgane (111000) und Allgemeine Verwaltung (111020)
  - b) Liegenschaftsverwaltung (111080), Orts- und Regionalplanung (511000) und Öffentliches Grün (551000), Umweltschutzmaßnahmen (561000)
  - c) Grundschulen (211000), Offene Ganztagschule (OGS) an der Grundschule (211050), Förderschulen (221000)
  - d) Museumsbunker (252000), Heimat- und sonstige Kulturpflege (281000)
  - e) Sportplatz (424010), Sportlerheim (424020) und Franz-Bruche-Halle (424030), Kegelsportanlage (424031), Dreifeldsporthalle (424050)
  - f) Gemeindestraßen und -wege (541000) und Straßenbeleuchtung (541010)
  - g) Wirtschaftsförderung (571000) und Tourismus (575000)
- (3) Im Finanzplan werden die Einzahlungen und Auszahlungen eines Teilplanes (= Produkt) nach § 20 Absatz 2 der GemHVO-Doppik zu einem Budget verbunden.
- (4) Die Aufwendungen eines Budgets und die dazugehörigen Auszahlungen mit Ausnahme der Personalaufwendungen (Kontengruppe 50), der Verfügungsmittel, der internen Leistungsbeziehungen, der Abschreibungen sowie der Zuführung zu Rückstellungen und Rücklagen sind gemäß § 22 Absatz 1 GemHVO-Doppik gegenseitig deckungsfähig. Die Personalaufwendungen (Kontengruppe 50) eines Budgets sind untereinander gegenseitig deckungsfähig.
- (5) Die Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen eines Budgets sind gemäß § 22 Absatz 2 GemHVO-Doppik gegenseitig deckungsfähig.
- (6) Gewerbesteuermehrerträge und die dazugehörigen Mehreinzahlungen erhöhen die Ansätze für die Gewerbesteuerumlage mit den dazugehörigen Mehrauszahlungen (§ 21 Abs. 2 GemHVO-Doppik).
- (7) Im Ergebnisplan können Aufwendungen mit den dazugehörigen Auszahlungen nur unter den Einschränkungen des § 23 Absatz 1 GemHVO-Doppik übertragen werden.
- (8) Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen bleiben bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar. Die Einschränkung des § 22 Absatz 2 GemHVO-Doppik ist zu beachten.

Die kommunalaufsichtliche Genehmigung wurde am 12.02.2025 erteilt.

Trappenkamp, 12.02.2025

L.S.

H. Krille, Bürgermeister

Die vorstehende Haushaltssatzung der Gemeinde Trappenkamp für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C, 24610 Trappenkamp, für jeden zur Einsichtnahme aus.

Trappenkamp, den 14.02.2025

Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor

## Wasserwerk Bornhöved – Untersuchung von Trinkwasser

Am 05.02.2025 erfolgte die regelmäßige Untersuchung des im Wasserwerk Bornhöved geförderten Trinkwassers durch die landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt – Institut für Tiergesundheit und Lebensmittelqualität GmbH (LUFA-ITL), Labor der AGROLAB-Gruppe in Kiel.

Es handelt sich um **mittelhartes Wasser** nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz (WRMG) vom 01.02.2007

Die Gesamthärte beträgt **12,3 °dH**. Dies entspricht dem Härtebereich II, die Gesamthärte (als Calciumcarbonat) liegt bei 2,20 mmol/l.

Die Grenzwerte nach Anlage 2 der Trinkwasser-Verordnung wurden in keinem Fall überschritten.

Die übrigen Analysedaten bieten nichts Bemerkenswertes. **Das Wasser entspricht, soweit untersucht, den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.**

Die vollständigen Analyseergebnisse können auf der Homepage des Amtes Bornhöved unter „Leben im Amt – Ver- & Entsorgung – Wasser & Abwasser“ eingesehen werden.

Gemeinde Bornhöved, Der Bürgermeister

## EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung  
der Gemeinde Trappenkamp**

**Donnerstag, 06.03.2025 um 19:30 Uhr**

**Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 30.01.2025
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Wahl eines neuen Mitglieds der CDU für die Poolvertretung des AU Jugendzentrum
8. Fortschreibung/Überarbeitung des Lärmaktionsplanes der Gemeinde Trappenkamp hier: Abschließender Beschluss
9. Umgestaltung der Kreuzung Ricklinger Straße / Danziger Straße / Gärtnerstraße
10. Notwendige Maßnahmen an gemeindeeigenen Bäumen
11. Wirtschaftsförderung Entwicklungsachse an der A 21
12. 1. Nachtragssatzung zur Satzung der Gemeinde Trappenkamp über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebiets "Ortszentrum"
13. Feststellung des Jahresabschlusses 2023 und Ergebnisverwendung 2023
14. Entlastung des Werkleiters für das Geschäftsjahr 2023
15. 4. Nachtragssatzung zur Gebührensatzung für das Waldschwimmbad Trappenkamp
16. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
17. Verschiedenes

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

18. Personalangelegenheiten: Bericht des Bürgermeisters
19. Bericht des Bürgermeisters
20. Beratung und ggf. Beschlussfassung über eine Verlängerung der Zahlungsvereinbarung für die Sportanlagenpflege
21. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung

**öffentlich**

22. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Harald Krille, Bürgermeister

## EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung  
der Gemeinde Bornhöved**

**Donnerstag, 06.03.2025 um 19:30 Uhr**

**Aula der Sventana-Schule Bornhöved, Jahnweg 6,  
24619 Bornhöved**

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 13.02.2025
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Anfragen und Anträge der Mitglieder
7. Bebauungsplan Nr. 29 für das Grundstück Kuhberg 1 a (Gemarkung Bornhöved, Flur 4, Flurstücke 244/2, 244/6 sowie jeweils Flurstücke 486/229 und 241/2) - Errichtung einer Kindertagesstätte mit Umnutzung des Bestandes und Teilneubau hier: a. Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit und Träger öffentlicher Belange b. Satzungsbeschluss
8. Fortschreibung/Überarbeitung des Lärmaktionsplanes der Gemeinde Bornhöved hier: Abschließender Beschluss
9. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

10. Bericht über investive Maßnahmen
11. Vergabeangelegenheit Beratung und Beschluss über die Beauftragung von Tiefbauarbeiten für die Herstellung eines Radweges
12. Notwendige Sanierungsmaßnahmen Lindenstraße 3 (ehem. KITA "Eris Arche")

**öffentlich**

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Hans Georg Kruse, Bürgermeister



**EK Ernst Krebs**  
**Sie haben Fragen?**  
*Wir sind Ihnen gerne behilflich!*

SAND - KIES - STEINE - CONTAINER - ABRUCH - ERDBAU

ERNST KREBS GmbH & Co KG  
 Ruhrstraße 13 - 24539 Neumünster  
 Telefon (0 43 21) 88 29-0  
 Telefax (0 43 21) 88 29-10  
 info@ernst-krebs.de - www.ernst-krebs.de

Entsorgungsfachbetrieb  
 Lager | Behälter | Verweise |  
 Planen | Wägen  
 RSH Entsorgungsbetrieb Ludwigshafen



**A.H.K. auch von privat**  
 Recyclinghof Teusfeld

Containerdienst für:  
 Sand - Kies - Recycling  
 Holz - Späne

Kontakt:  
 04557-98 14 99 0

Info@ahk-container.de  
 www.ahk-container.de

Öffnungszeiten:  
 Mo - Fr, 7-18 Uhr, Sa, 10-12 Uhr



Neu-apostolische Kirche

**Sonntag, 02.03.**  
 10:00 Uhr Gottesdienst für die Entschlafenen  
**Mittwoch, 05.03.**  
 Kein Gottesdienst  
**Sonntag, 09.03.**  
 10:00 Uhr Gottesdienst  
**Mittwoch, 12.03.**  
 Kein Gottesdienst  
**Sonntag, 16.03.**  
 10:00 Uhr Gottesdienst

**Seniorenbeirat Bornhöved**

Wie gewohnt findet unser Seniorenstammtisch am **1. Freitag des Monats** statt, diesmal also am **7. März, um 15 Uhr** im Café Elend. Der Stammtisch ist als Möglichkeit gedacht, in lockerer Atmosphäre Anregungen und Wünsche an den Seniorenbeirat heranzutragen und Erfahrungen auszutauschen. Darüber hinaus können Sie aber auch jederzeit meine Festnetznummer 04323-8057295 anwählen. Ich rufe dann so bald wie möglich zurück.



Wir schenken Sie Geld!

FACHSCHAFT BORNHÖVED  
 24619 Bornhöved  
 Telefon: 043 25 - 89 90 80  
 Telefax: 043 25 - 89 90 81

FACHSCHAFT WASSERTURM  
 24619 Wasserturm  
 Telefon: 043 25 - 89 90 80  
 Telefax: 043 25 - 89 90 81

Logo: mikrolog



Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp

**Herzliche Einladung** zu unserem Abendmahl-Gottesdienst am **02.03.2025 um 10 Uhr** in unserer Friedenskirche mit unserem Pastor Claus-Henning Linse. Dieser Gottesdienst wird von unserem Chor „Chorissimo“ begleitet. Die Kollekte ist bestimmt für den Fonds für Gerechtigkeit und Versöhnung der VELKD und Projekt der UEK. Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 16 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen. Der Chor „Chorissimo“ trifft sich zur Probe immer freitags um 19:30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen. Der Seniorenkreis trifft sich wieder am 19.03. um 14.30 Uhr. Wir werden dann Bingo spielen. Reinhard Bronsart und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch. Die Bastelgruppe findet zurzeit leider nicht statt. Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter 04323-2665. Unser Pastor Herr Claus Linse ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 0151-65415927

Wir trauern um unser Mitglied

# Ute Siebke

die am 15. Februar 2025 gestorben ist.

Ute Siebke war 1975 eine der Gründerinnen des CDU-Ortsverbandes Schmalensee, gehörte fast 50 Jahre unserer Partei an; ab 2012 im Ortsverband Schmalensee/Stocksee. In Jahrzehnten fing sie zu Hause auf, was das Politikerleben von Ehemann Hans Siebke, der ihr vor zwei Jahren vorausging, dem Paar und der Familie abverlangte. Sie war Ruhepol und Ratgeberin, stets auch für andere. Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt ihren Angehörigen und allen Freunden.

**CDU-Ortsverband Bornhöved und Umgebung**

**Gemeindebücherei Trappenkamp**

**Wichtige Termine aus der Bücherei**

Am Donnerstag, den **06.03.** bleibt die Bücherei aufgrund einer Fortbildung den ganzen Tag geschlossen. Fälligkeiten für Medien haben wir berücksichtigt und entsprechend verlängert. Am 11.03.2025 treffen sich die Lesewichterl zur Vorlesestunde. Um 16.00 Uhr starten wir mit tollen Geschichten im Bilderbuchkino. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich! Willkommen sind Kinder ab 3 Jahren, die schon 10-15 Minuten zuhören können!



Die VHS informiert...

Nur wer Mitglied unserer Volkshochschule ist (Jahresbeitrag 15,60 €) kann sich zu allen Kursen und Vorträgen gerne per Email oder telefonisch (Anrufbeantworter in den Ferien) anmelden.

- R5 5.014 Excel - Grundlagen**  
 vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp  
 Mo - Do, 3. März 2025 - 6. März 2025, 9 - 12 Uhr, 4 x  
 Dozent: Gerd Lienau  
 Gebühr: 72,00 €
- R5 5.015 Fotobuch selbst erstellen**  
 Altes Amt, Lindenstraße 5, Bornhöved, Mo, ab 10. März 2025, 9 - 12 Uhr, 2 x, Dozent: Gerd Lienau  
 Gebühr: 36,00 €  
 Die Teilnehmer sollten digitale Fotos auf einem USB-Stick mitbringen.
- R2 2.111 "Vom Knipsen zum Fotografieren"**  
 Anmeldungen bis zum 13.03.2025!  
 vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp  
 Sa, ab 29. März 2025, 9 - 16 Uhr, 2 x, Dozent: Jens Kummerfeldt  
 Gebühr: 72,00 €  
 Voraussetzungen: Digitale Kamera nebst Bedienungsanleitung! (Bridge, System oder Spiegelreflexkamera; kein Smartphone, keine Kompaktkamera)  
 Termine: Samstag und Sonntag, jeweils 9-12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
- R1 1.021 "Ärzte ohne Grenzen" - ein Erfahrungsbericht**  
 Bücherei/VHS, Goethestr. 1, Trappenkamp  
 Mi, 19. März 2025, 18 - 19.30 Uhr  
 Dozent: Klaus Konstantin  
 Gebühr: 5,00 €
- R1 1.0303 Sparpläne, Kapitalanlage und Vermögensaufbau**  
 Bitte mitbringen: Schreibzeug und Papier  
 vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp  
 Mo, 24. März 2025, 18 - 20.30 Uhr  
 Dozent: Malte Metzler  
 Gebühr: 10,00 €  
 Unser Dozent ist Bankkaufmann mit einem Bachelor of Arts (Finanzdienstleistungsmanagement)  
 Zeit inkl. 1/4 Stunde Pause
- R4 4.093 Italienisch fit für die Reise**  
 Altes Amt, Lindenstraße 5, Bornhöved  
 28. März und 29. März 2025  
 Dozentin: Stephanie Eggert  
 Gebühr: 30,00 €  
 Termine: Freitag (16.30 - 18.00 Uhr) und Samstag 10 - 11.30 Uhr



**VOLQUARDTS**

Ihr persönlicher Fachbetrieb für

## Sanitär- und Heizungstechnik

Peter Volquardts GmbH  
 Hans-Adolf-Straße 7  
 24306 Plön

Telefon: 04522 - 3121  
 Mail: info@pv-sanitaer.de  
 www.volquardts-sh.de

**Jagdgenossenschaft Schmalensee**

**Versammlung der Jagdgenossenschaft Schmalensee**

Zu der am **Donnerstag, dem 13.03.2025 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Voß stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung lade ich mit folgender Tagesordnung ein:

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Jagdvorstehers
3. Kassenbericht
4. Kassenprüfungsbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahlen
  - a) des Jagdvorstehers
  - b) des stellv. Jagdvorstehers
  - c) des 1. Beisitzers / Schriftführers
  - d) des 2. Beisitzers
  - e) eines Kassenprüfers
7. Pachtangelegenheiten
  - a. Ausscheiden eines Pächters aus dem Jagdpachtvertrag
  - b. Aufnahme eines neuen Pächters in den Jagdpachtvertrag
8. Beschluss über eine neue Satzung für die Jagdgenossenschaft
9. Grüner Abend
10. Bericht aus dem Jagdrevier
11. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss gereicht.

Der Entwurf der neuen Satzung, ist auf der Homepage der Gemeinde Schmalensee unter der Adresse [www.gemeinde-schmalensee.de](http://www.gemeinde-schmalensee.de) unter „Leben-Vereine und Parteien-Jagdgenossenschaft Schmalensee“ einzusehen. Diese Einladung ergeht an alle Eigentümer jagdbarer Flächen in der Gemarkung Schmalensee (Jagdgenossen). Im Falle der Verhinderung können sich Jagdgenossen durch andere mit Vollmacht vertreten lassen.  
 Dirk Griese, Jagdvorsteher

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

0 39 44 - 361 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 Wohnmobilcenter am Wasserturm

**Schleswig-Holsteiner Heimatbund OV Bornhöved und Umgebung**

**Mitgliederversammlung 2025**

Liebe Mitglieder im Ortsverein Bornhöved des Schleswig-Holsteinischen Heimatbundes e.V. und alle, die es werden möchten, hiermit lade ich ein zur Mitgliederversammlung für das Jahr 2025 (Jahreshauptversammlung) am **Freitag, 21. März 2025, um 19.00 Uhr im „Alten Amt“, Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved.** Folgend Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Eröffnung und Feststellung der sach- und fristgemäßen Einladung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Ehrung der Verstorbenen
4. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
5. Bericht des Vorstandes und Aussprache
6. Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahlen
10. Eingaben
11. Verschiedenes, Termine
12. Ehrungen

Die Sitzung klingt bei guten Gesprächen und mit Schnittchen aus. Ergänzend zum Jahresbericht werden Fotos gezeigt und es wird möglich sein, den neuen Bilderkalender Bornhöved 2026, gefertigt von Norbert von der Stein, zu erwerben. Ich freue mich auf Ihre und Eure Teilnahme.  
 Christian Detlof, 1. Vorsitzender

## IMPRESSUM

Herausgeber: **k h m VERLAG**

k h m-verlag  
 Zeitungsverlag und Offsetdruckerei

**Geschäftsstelle:**  
 Bösterröder 9, 24601 Wankendorf  
 Tel. 0 43 26 / 6 18, Fax 18 99  
 mail: khm-verlag@t-online.de

**Erscheinungsweise:**  
 Wöchentlich (jeden Donnerstag).  
 Der Vertrieb erfolgt auftragsgemäß unter Einbindung der Post.

**Verteilung:** Kostenlose Postverteilung an alle Haushalte der amtsangehörigen Gemeinden des Amtes Bornhöved sowie der Gemeinde Trappenkamp.

**Verantwortlich für Vereinsmitteilungen**  
 ist jeweils der Pressewart bzw. der Vorsitzende des Vereins.

**Anzeigenannahme:** ☎ 043 26 / 6 18 oder per Fax 043 26 / 18 99

**Annahmestelle für Texte und Anzeigen:**  
 k h m-verlag, Bösterröder 9, Wankendorf.

**Annahmeschluss für Texte und Anzeigen:**  
 Jeweils donnerstags 10 Uhr.  
 Später eingehende Manuskripte können nur unter Vorbehalt angenommen werden.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Sie können nur mit Genehmigung und gegen Zahlung einer Nutzungsentschädigung anderweitig verwendet werden. Aus unaufgefordert eingehenden Manuskripten entstehen dem Verlag weder Honorarverpflichtungen noch Haftung. Die Redaktion hat das Recht, eingesandte Manuskripte zu kürzen und zu redigieren. Für Hörfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag keine Haftung. Fehler in der Wiedergabe eines Anzeigentextes, der uns telefonisch übermittelt wurde, berechtigen nicht zu einer kostenlosen Ersatzanzeige. Reklamationen müssen unverzüglich, jedoch spätestens 3 Tage nach Erscheinen, erfolgen.

Für den Inhalt der Anzeigentexte zeichnet der Auftraggeber verantwortlich. Der Verlag übernimmt hierfür keinerlei Haftung.



## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

#### Sonntag 02.03.

15.00 Uhr Harry-Potter-Gottesdienst – kommt verkleidet als Person aus Hogwarts, oder als Muggel und bringt euer Harry-Potter-Wissen mit, es wird euch sehr nützlich sein.

#### Montag 03.03.

9.00 Uhr Frühstückstreff für alle Älteren im Martin-Luther-Haus, Unkostenbeitrag 4,50€

#### Freitag 07.03.

18.00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetstag „Cookinseln“ im Martin-Luther-Haus mit dem Ökumenischen Kreis

#### Sonntag 09.03.

10.00 Uhr Gottesdienst in der

Friedenskirche Trappenkamp, Pn Jenett

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro Tel. 04323-901211, E-Mail - [kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de)  
Sprechzeiten: Di und Do von 10:00 bis 11:30 Uhr oder nach Absprache.

Friedhofsverwaltung  
Tel. 04323-6770,  
E-Mail: [friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de), Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.  
Pastorin Egner- 04323-901214  
Diakon Kröning- 04323-901212,  
[HEJ-Bornhoeved@web.de](mailto:HEJ-Bornhoeved@web.de)  
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-  
Frau Werth, 04323-6464

## Reparatur-Café „Repair-Café“ Bornhöved

An jedem ersten Samstag im Monat - diesmal also am 1. März - in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr, findet das Repair-Café in Bornhöved, Jahnweg 6 (im Flur zur Aula der Sventanaschule) statt.

Fachleute, die Spaß am Lösen technischer Probleme und am Reparieren haben, stehen bereit, um zu helfen, Gegenstände des täglichen Gebrauchs wieder funktionsfähig zu machen.

Die Arbeiten werden vom Team des Repair-Cafés ehrenamtlich und kostenlos durchgeführt. Kleine Spenden für die Anschaffung von Werkzeug und Reparaturmaterial sind aber willkommen.

Die Wartezeit wird durch Bereitstellung von Kaffee und Keksen überbrückt.

Wir freuen uns auf Sie und Ihre technischen Probleme, und für Rückfragen können Sie jederzeit meine Festnetznummer 04323-8057295 anwählen - ich rufe zurück.

## Bekleidungs-, Sport- und Spielzeugmarkt

Am 30. März findet der nächste Bekleidungs-, Sport- und Spielzeugmarkt der HSG WaBo in der Grundschule in Wankendorf statt!

Von 9-12 Uhr kann zu familienfreundlichen Preisen eingekauft werden. Neben Kinderkleidung, Babyzubehör und Spielzeug bieten wir wieder eine große Auswahl an Erwachsenenkleidung an!  
Es ist für jeden etwas dabei!

Für das leibliche Wohl sorgt unser Team!

Nummernvergabe am 1. März unter  
[wabo-kleidermarkt@gmx.de](mailto:wabo-kleidermarkt@gmx.de)



## Freiwillige Feuerwehr Gönnebek

### Feuerwehrball 2025

Am 15.03. veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Gönnebek in „Uns Dörphuus“ Ihren Feuerwehrball 2025.

Bis 07.03.2025 erhalten Sie noch Karten im Vorverkauf um an unserem Essen mit Nachtisch und Verteiler teilzunehmen.

Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr. Der Preis beträgt 25 € pro Person.

Für diejenigen, die nach dem Essen, ab 21.00 Uhr teilnehmen wollen, bieten wir ebenfalls Karten im Vorverkauf für 8,- € an.

An der Abendkasse beträgt der Preis 10,- €

Für die musikalische Unterhaltung ist gesorgt.

Kartenvorverkauf bei: Fa. Kaack, Kroogredder 1 a, Gönnebek  
Thomas Tensfeldt 01741791938



## TV Trappenkamp

[www.tvtrappenkamp.de](http://www.tvtrappenkamp.de)

### Tanzen: Unser Angebot im März

**Tanz des Monats: Slow Foxtrott** der Anspruchsvolle!

Der Slowfox (auch Slow Foxtrott), der aus dem Foxtrott im 20. Jahrhundert in England entstand. Der Slowfox ist sowohl technisch als auch musikalisch sehr anspruchsvoll.

Der Workshop startet am Sonntag den 02. März über 6 Abende Zeit: 17:00 - 18:30 Uhr Wo: in der Aula/Mensa der Sventana Schule, Jahnweg 6, 24619 Bornhöved Kosten: 40,- € pro Person, 25,- € für Mitglieder des TVT und unserer Kooperationspartner. Zahlbar am ersten Übungsabend in bar. Der Kurs ist für Tänzer/innen ohne Vorkenntnisse

geeignet.

Aufbaukurs Gesellschaftstänze: Ab dem 14. März werden wir einen Aufbaukurs im Gesellschaftstanz anbieten. Dieser wird über 4 Abende gehen. Zeit: 20:30 bis 22:00 Uhr Wo: Grundschule Trappenkamp, Gablonzer Straße 42, 24610 Trappenkamp Kosten: 30,- € pro Person, 20,- € für Mitglieder des TVT und unserer Kooperationspartner Zahlbar am ersten Übungsabend in bar. Informationen zu unseren Angeboten erteilen wir Ihnen gerne unter 0163 7724619 oder per E-Mail [info@tanzen-in-trappenkamp.de](mailto:info@tanzen-in-trappenkamp.de). Anmeldung unter der obigen E-Mailadresse.

## Musikzug Sventana e.V. Bornhöved

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2025

Liebe Spielleute, liebe Mitglieder, liebe Musikfreunde. Hiermit laden wir Euch zu der am **Freitag, den 14.03.2025 um 19:30 Uhr** im alten Amt stattfindenden Jahreshauptversammlung ein.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Genehmigung des Protokolls 2024. Das Protokoll liegt aus.
3. Jahresbericht 2024.
4. Kassenbericht.
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes.
6. Wahlen:
  - a) 1. Vorsitzender
  - b) Jugendwart
  - c) Kassenprüfer
7. Ehrungen.
8. Gäste haben das Wort.
9. Anträge / Verschiedenes:

Ergänzende Anträge sind innerhalb der satzungsgemäß vorgesehenen Frist beim Vorstand schriftlich einzureichen. Wahlberechtigt sind alle Mitglieder, die das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme und möchten an die **Teilnahmeverpflichtung** erinnern. Abmeldungen haben ausschließlich über den Vorsitzenden zu erfolgen.



MSC Bornhöved  
e.V. im ADAC

## Motorsportclub Bornhöved

Am Dienstag, den 11.02. wurden im Rahmen der Jahreshauptversammlung des MSC Bornhöved e.V. im ADAC folgende Ewald-Kroth-Medaillen verliehen:

- **Dieter Sienknecht** in Silber für seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeiten

- **Sascha Stave** in Bronze für seine langjährigen Tätigkeiten als EDV-Administrator und Ju-

gendreferent und - **Martina Schlaak** ebenfalls in Bronze für ihre langjährige Tätigkeiten als Schriftführerin und Pressewartin Sascha Stave und Martina Schlaak haben schon als Schüler bei den vom Club organisierten Automobil-Geschicklichkeitsturnieren als Helfer geholfen.



## Richard-Hallmann-Schule

### Einladung zum Tag der Offenen Tür

Die Richard-Hallmann-Schule lädt alle interessierten Viertklässler und ihre Eltern herzlich zum Tag der Offenen Tür am **28. Februar 2025 von 16:00 bis 19:00 Uhr** ein.

An diesem Nachmittag bietet sich eine schöne Gelegenheit, unsere Schule in ihrer ganzen Vielfalt und ihrem Konzept kennenzulernen. Schülerinnen und Schüler, Eltern und das gesamte Kollegium freuen sich darauf, Einblicke in den Schulalltag und in einzelne Fächer zu geben sowie zahlreiche spannende Projekte und Aktivitäten vorzustellen.

#### Es erwarten Sie unter anderem:

- Geführte Rundgänge durch das Schulgebäude
- Mitmachaktionen in verschiedenen Fachbereichen
- Präsentationen von Schülerprojekten
- Informationen zu unseren Bildungsangeboten und Fördermöglichkeiten
- Persönliche Gespräche mit Lehrkräften und der Schulleitung

Für jüngere Geschwisterkinder wird eine Betreuung angeboten, sodass die Eltern mit ihren „Großen“ bei Bedarf alleine die Richard-Hallmann-Schule erkunden können.

Die Gelegenheit zur Anmeldung für den neuen 5. Jahrgang besteht vom 03.03. bis zum

12.03.2025 in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie jeweils am Montag, den 03.03.2025 und 10.03.2025, zusätzlich von 14.00 bis 17.00 Uhr. Bitte reservieren Sie sich einen Termin über unsere Homepage.

Mit allen Anmeldenden wird durch die Schulleiterin oder den Stufenleiter ein persönliches Gespräch geführt. Bitte bringen Sie zur Anmeldung im Sekretariat den Anmeldeschein im Original sowie Kopien der Geburtsurkunde, des Halbjahreszeugnisses, des Entwicklungsberichtes, ggf. des Lernplans und der Legasthenie-Anerkennung mit. **Bitte denken Sie auch an den Impfpass** oder die Bescheinigung über den Masernschutz.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter: <https://rhs-trappenkamp.de>  
Kommen Sie gerne vorbei und entdecken Sie, was unsere Schule so besonders macht! Wir heißen Sie herzlich willkommen und freuen uns auf einen regen Austausch!  
Richard-Hallmann-Schule  
[richard-hallmann-schule.trappenkamp@schule.landsh.de](mailto:richard-hallmann-schule.trappenkamp@schule.landsh.de)

## STARKE TISCHLEREI

### Fenster & Türen

Nicht nur Gesicht und Charakter eines Gebäudes, funktionale und ästhetische Aspekte sind hier eng miteinander verbunden.

Kurt Starke GmbH  
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved  
Tel.: 04323 - 64 64, Fax: 04323 - 61 19  
[info@starketischlerei.de](mailto:info@starketischlerei.de), [www.starketischlerei.de](http://www.starketischlerei.de)

SCHÜCO  
B  
E

